

на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Виргинским островам Соединенных Штатов;

4. *вновь подтверждает*, что управляющая держава обязана создать на Виргинских островах Соединенных Штатов такие условия, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

5. *призывает* управляющую державу, учитывая выраженную волю народа Виргинских островов Соединенных Штатов, предпринять все необходимые шаги для ускорения процесса деколонизации согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, а также всем другим соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи;

6. *отмечает*, что сенат Виргинских островов Соединенных Штатов учредил специальный комитет для выяснения мнений народа территории относительно своего будущего статуса и вынесения законодательному органу рекомендаций на этот счет, и отмечает далее, что по всей территории проводятся общественные опросы;

7. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы в соответствии с Уставом за экономическое и социальное развитие территории;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику территории путем принятия дополнительных мер по диверсификации во всех областях и развития соответствующей инфраструктуры в целях ослабления ее экономической зависимости от управляющей державы;

9. *с удовлетворением отмечает* недавний прием Виргинских островов Соединенных Штатов в качестве ассоциированного члена в Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательный орган — Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и призывает управляющую державу содействовать участию территории в

других организациях системы Организации Объединенных Наций;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа территории на эксплуатацию своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

11. *настоятельно призывает также* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать улучшать социальные условия и уделять особое внимание преодолению проблем жилищного строительства, здравоохранения, просвещения и преступности и в этой связи отмечает необходимость дальнейших усилий по активизации программы здравоохранения, по усилению борьбы с преступностью, по предупреждению преступности среди молодежи и по расширению и модернизации школ;

12. *настоятельно призывает далее* управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры для полного соблюдения целей и принципов Устава, Декларации и соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

13. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время следует держать в поле зрения;

14. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу.

87-е пленарное заседание,  
5 декабря 1984 года

### 39/39. Вопрос об Ангилье

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>30</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию

<sup>30</sup> Там же, главы IV и XXVII.

о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*изучив* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Ангилью в сентябре 1984 года<sup>31</sup> по приглашению Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы<sup>32</sup>,

*заслушав* заявление председателя выездной миссии<sup>33</sup>,

*заслушав* заявление представителя управляющей державы<sup>34</sup>,

*приветствуя* сотрудничество управляющей державы в отношении работы Специального комитета, связанной с территориями, находящимися под управлением Соединенного Королевства, и готовность управляющей державы предоставить выездным миссиям Организации Объединенных Наций доступ в эти территории,

*сознавая* особые проблемы, стоящие перед территорией ввиду ее географического положения, небольшой площади, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

*вновь подтверждая* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Декларации, которая полностью применима к Ангилье,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Ангилье<sup>35</sup>;

2. *утверждает также* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Ангилью в 1984 году<sup>31</sup>;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. *выражает свою признательность* управляющей державе и правительству Ангильи за тесное сотрудничество и помощь, которую они оказали миссии;

5. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством Ангильи

расширять программы политического просвещения, с тем чтобы народ территории был лучше осведомлен об имеющихся у него возможностях выбора при осуществлении своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией;

6. *выражает мнение* о том, что меры по ускорению экономического и социального развития Ангильи являются важным элементом в процессе самоопределения, и в этой связи призывает управляющую державу в тесном сотрудничестве с правительством территории продолжать активизировать и диверсифицировать свои программы помощи Ангилье в целях развития;

7. *просит* управляющую державу в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии<sup>36</sup> по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в развитии и укреплении экономики территории;

8. *просит далее* управляющую державу содействовать участию территории в качестве ассоциированного члена в работе различных организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов;

9. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время следует держать в поле зрения;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии в Ангилью в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу.

87-е пленарное заседание,  
5 декабря 1984 года

### 39/40. Вопрос о Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

*глубоко изучив* вопрос о Западной Сахаре,

*напоминая* о неотъемлемом праве всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

<sup>31</sup> A/AC.109/799.

<sup>32</sup> См. A/AC.109/772.

<sup>33</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Четвертый комитет, 14-е заседание, пункты 1 и 2.*

<sup>34</sup> Там же, 16-е заседание, пункты 45 — 50.

<sup>35</sup> Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/39/23), глава XXVII.

<sup>36</sup> A/AC.109/799, раздел IV.